PROBLEMAS Y SOLUCIONES				
oblema	Causas posibles	Intente lo siguiente		
La base motorizada avanza ntamente	Las pilas están débiles	Cambie las pilas de la base motorizada		
La base motorizada no nvanza	Las pilas están gastadas	Cambie las pilas de la base motorizada v/o del control remoto		
	Las pitas han sido colocadas	Retire las pilas y vuelva a colocarlas, siguiendo		
	incorrectamente	las instrucciones y diagramas correspondientes		
	Los bomes del compartimiento de las pilas están sucios El interruptor ENCENDIDO/ APAGADO está apagado	Limple los bonnes del compartimiento de la pilas Desilce el intemptor ENCENDIDIO/ APAGADO de la base motorizada a la posición ENCENDIDO		
La base motorizada unciona erráticamente	Interferencia	Cambie de lugar Cambie las pilas de la base motorizada y del confrol remoto		
	Señal no es muy potente	Criente la antena del control remoto hacia arrib Acenque el control remoto a la base motorizada Cambie las pilas de la base motorizada y del control remoto		

PROBLÉMES ET SOLUTIONS				
Problèmes	Causes possibles	Essayez cette solution		
 La base motorisée avance 	Piles faibles	Remplacer les piles de la base motorisée		
lentement				
 La base motorisée 	Piles usées	Remplacer les piles de la base motorisée et/ou		
n'avance pas		de la télécommande		
	Piles mai installées	Enlever les piles et les remettre en place selon les		
		instructions et diagrammes		
	Contacts encrassés	Nettoyer les contacts des piles		
	Bouton MARCHE/ARRÉT	Pousser le bouton MARCHE/ARRÊT de la base en		
	éteint	position MARCHE		
 La base motorisée effectue 	Interférences	Se déplacer		
des mouvements		Remplacer les piles de la base motorisée et de la		
incontrôlés		télécommande		
	Réception faible	Orienter l'antenne de la télécommande vers le		
		haut Rapprocher la télécommande de la base		
		motorisée Remplacer les piles de la base		
		motorisée et de la télécommande		

PROBLEMEN OPLOSSEN				
Probleem	Mogelijke oorzaak	Probeer deze oplossing		
 De basis werkt langzaam 	Zwakke basisbatterijen	Vervang de basisbatterijen		
•Geen stroom	Lege batterijen	Vervang de batterijen van de basis en/of de bat- terij van de zender		
	Verkoerd geplaatste batterijen	Neem de batterijen uit en installeer ze conform de instructies en de tekening		
	Onzulvere batterijcontacten	Maak de polen schoon		
	De schakelaar AAN/UIT is niet aangezet	Zet de AANUIT-schakelaar aan		
De basis werkt verkeerd	Storing	Verander uw locatie. Vervang de basisbatterijen en/of de batterij van de zender.		
	Zwak signaal	Bilicht de anterne van de zender naar boven Riicht de anterne van de zender naar boven Verplaats de zender dichter bij de motorbasis. Vervang de basisbatterijen en/of de batterij van de zender		

FEHLERSUCHE UND -BEHEBUMD				
Problem	Mögliche Ursache	Versuchen Sie		
+Unterteil bewegt sich langsam	Motorbatterien sind schwach	Batterien vom Motorantrieb austauschen		
+Auto führt nicht	Batterien sind tot	Batterien vom Motorantrieb und/oder von der Fernsteuerung austauschen		
	Batterien falsch eingelegt	Batterien herausnehmen und gemäß Anleitung und Diagramm einbauen		
	Batteriekontakte sind schmutzio	Klemmen reinigen		
	AN/AUS Schalter nicht angestellt	AN/AUS Schalter anstellen		
•Unterteil läuft ungleichmäßig	Störung	Ändern Sie Ihre Position Batterien vom Motorantrieb und/oder von der Fernsteuerung austauschen		
	Signal schwach	Antonne der Fernsteuerung mach oben drehen bzw. senkrecht stellen Fernsteuerung nüber an den Motorantrieb halten Batterien vom Motorantrieb und/oder von der Fernsteuerung ausstauschen		

IF YOU HAVE A PROBLEM. PLEASE DO NOT TAKE THIS TOY BACK TO THE STORE. CONTACT US. / EN CASO DE PROBLEMAS. IF YOU HAVE A PROBLEM, PLEASE ON THIS THE SHOW THAT THE COMMEN. CONTINUE CONTINUE TO SHOW THE STORM. CONTINUE THE STORM. CONTINUE THE STORM. CONTINUE THE STORM THE ST PROBLEME?BRINGEN SIE DAS SPIELZEUG NICHT INS GESCHÄFT ZURÜCK. SETZEN SIE SICH ONLINE MIT UNS IN VERBINDUNG

U.S. & Canada suby Salamente en GEUS y Canada / É.U. et Canada sustement Utilidades in de 1.5. en Canada / Nor Sir U.S. & Canada MEDIOMERANCOS.COM

CEMMD) C 11 10745

WESU.





No incluye pilas.



Πα να προχωρήσετε μπροστά, πέστε το δεξί κουμπί του χειριστηρίου. Πα να ατρίφετε αριστικά, πέστε το αριστικό κουμπί του πουπού.

GEBRAUCH DES SPIELZEUGS / GEBRUIK VAN HET SPEELGOI

Assemble the special pieces of the Tity'n Tufffel RC Raner on the motolized hase to create the models shown and many others.



forward, push the right button of the control unit. To turn left, push the left but

Para avanzar, presione el botón derecho de la unidad de control. Para doblar a la izquierda, presione el botón izquierdo del tra

Pour avancer, appuvez sur le bouton droit de l'unité de contrôle. Pour un virage à

Dork on de rechterkoon van de bedieningseenheid om voorsit te oaan. Dork on de

Zur Vorwürtsbewegung den rechten Knopf am Steuergerät drücken. Zum Drehen nach links den linken Kn+129oof am Sender drücken. Gå fremad ved at trykke på styreenhedens heire knap. Drei til venstre ved at trykke

Sirry eteonožin painamalla ohlausyksikôn olkega painiketta. Kžánny vasemmalle

Per andare avanti premere il pulsante a destra dell'unità di controllo. Per girare a sin

For å gå forover, trykk på den høyre knappen på kontrollenheten. For å svinge til ven

För att gå framåt ska du trycka på den högra knappen på styrenheten. För att svänga. Sil vänster, tryck på vänster knapp på sändaren. ACRECE TOURS AND THE BOOK OF THE PARTY OF TH

gauche, appuyez sur le bouton gauche de l'émetteur.

stre, trykk på den venstre knappen på senderen Para mover para frente, pressione o botão direito da unidade de controlo. Para virar à

在回転するには、トランスミッターの左ボタンを押します。 要何前, 研控控制器的右边控闭, 要左转, 通控发射器的左边控闭。

Die Einzelteile des Tiny'n Tuff™ RC Rocer auf das Unterteil setzen. Es können die abgebildeten Modelle gebaut werden und

nek de speciale delen van het Tiny'n Tuff^{rau} RC Racer op de motorbasis ineen om de voorgestalde en talrijke andere modeller

So not had the transmitter by the settlemes. (Do not operate the Tiery'n Tuff M RC Recor on a sheet, / Do not leave the car or the transmitter close to a source of heat or in direct suiteful. / Operate the car in a dry open area. / Avoid send an

No suitar el traumier cer la intens. / No tacer funcioser el Titor i "MITC Noor en la calis. / No deler el coche o el traumier cerca de una fuerte de caler o eccuentra directamente al sul. / Noor funcioser el coche en un ecasion ablerto y sec

mance of warmers.

Note the primarie Frienditure par Factories. / Wolfdinz jamais is volture du course Trey of "Infl ITC dans in rus. / No laisear jamais is volture on Frienditur per Factories d'une source de chaleur ou deschement sour septem du saint. / 10th emet is volture on in Factories place et assurer-veux que is volture et l'interditur soil complianment secu seard d'un source de chaleur ou deschement source seard de l'un source de chaleur ou deschement source seard de l'un source de chaleur ou deschement source seard de l'un source de chaleur ou deschement source de chal nouveau usage.

WARRESTANDERSOL. Mode reint ass de antenne vast. / Gabruik de Timy of "Mill FC Boure nied op streat. / Last de auto of zender nied bij een warmtebron di in direct zonlicht staan. / Gabruik de auto in een droge open omgeving. / Wermijd zand en water.

Den Sander sinit en der Bettemen bestratten i Den Tiesen Seit Bereit bestratten i Den Tiesen Stiff Bereit eint die diese Stiffe sonwellen in der Blitte siner Willen siner Willen werde siner die menschie der im deutsten Sonwerlicht benen besein. Den Wilsen in absent bereiten oder

INDEXAME.

No upon quantito ton toquali unti sprivagedo. (Na ppri interspecies no Tiey o Tod'RC Racerers (phys.)

No upon quantito ton toquali unti sprivagedo. (Na ppri interspecies no Tiey o Tod'RC Racerers (phys.)

No upon quantitot to antindespoint pro impais consist an appri higuatorpas (a continuidas) species. (Na interspecies no contradespo no ligiti, overanti pripa. (Na interspecies no contradespo no ligiti, overanti pripa. (Na interspecies no contradespo no ligiti, overanti pripa.)

No upon quantito transcription del contradespoint for produce appropriate propriate produce no contradespo no contradespo no ligiti, overanti pripa.

All odd Shafeth anteriots, / All kinds Tey of Tuff SC Room - Abouts kadda, / All sits outso be Shafeth Shafeth Shafeth to summer autrespreadous, / Kinds sales kalesses, ancinesses solkness, Public hiddes in with, Jon sales to the lähetämen pääsee kostustia, poista paristot ja ama auton ja lähetämen kuissa tävoin ennen käytöiä.

oe dall'arterna. / Non adoperare il "Tiny n' Talf IIC Racor" per strada. / Non lasciare la macchina e il tros

No segare o binomissor pela antena. I Não spere o Tiny nº Tulf RC Ruser na rua. I Não deles o carro ou o binomissor primino a uma heria de calor ou sob luz sober directs. I Opere o carro em uma ánsa seca e aberta. I Extra antia e águs. De

Hill intel sändarens antern / Luk inte med Tiny of Tuff IC Room på en gata. / Limna inte blen eller sändaren nära en värmskälta eller utsatt för drekt solljas. / Luk med blen på en tor, lippen påds. / Untsik sand och valten. Om valten blinger in

答金、 総需能のアンテナをつかすないでください。/ Tray of Tuff DO レーサーを終上で返復しないでください。/ 海線末には透電器を終婚の途(に置いたり着 対対状になったりないでください。/ 数据した近い場所で無料を振乱してください。/ 砂や木を掛けてください。県体または透電器に限が発生した場合。 機能を実現場。高度はよくな可能を与るがは接受するでの様がよったださい。







Please read these instructions careful futura. / If est recommandé de lire aftenti ore 1921 use and settly member utilization et de le conserver pour référence luture. / Wij re eventuele raudologies ou sen later tilidate. / Die Gebrauchandellung bille durchlesen

INSTRUCTIONS / INSTRUCCIONES / MODE D'EMPLOI / ANLEITUNG / INSTRUCTIES

International Teach instructions certainly and seep them for foran reference, Require there i.f.-veril (AAA, 1984; 24.4 or equivalent, distallate batteries in the manadest base for classified, Require or 40 veril (EAS, 11.5 (AA)). A completely distallate that the properties of the control o

quality and us native.

Note: This device may not cause interference, and this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. However, the manufacture is not responsible for any ratio or TV interference caused by unaufforcide modifications to this equipment. Such modifications could vaid the user's authority to operate

Field Strength 45.95 dBull / m

Impactability: The contributioning a greation payment agree and the contribution of the contribution of the contribution and the contri

Frequencia portadora 27.145 MHz Intensidad de campo 45,95 dBuV / m Distancia de medicido 3 m

largetical (1) and the processing of the partners of the partn

NOTE : Ce dispositif ne doit pas produim de brouillage et doit accepter bust brouillage radioléctrique, même si ce brouillage est assospible de comprometre son fonctionnement. Tautetois, le fabricant n'est pas responsables d'interférences natio ou TV prevoquées par des modifications non autorisées du jouet. De teles modifications pourraient atriber la capacité de l'indisabler à fair benchemer est assertie. Folguence porteuse 27 145 MHz

Walking 11 water have been a mit before beginn an independent to generate beauty based, and only of the desirable top jet in beginning to 15 mill per a few points of the original per a selectivate by an interpretation of the (1883). (1844 of 1985), which is a few points of the origination of the o

HINNES: Dieses Gerät verursacht u.U. keine Störungen. Es kann allerdings Störungen ausgesetzt sein, die seine Betriebsweise nachteilig beeinflussen können. Der Hensteller ist nicht verantwortlich für Funk- oder TV-Störungen, die durch unbehoute Veränderungen am Gest erstellten. Solche Veränderungen können die Beautzungsbetragis des Anwenders ungülfüg

Feldstärke 45,95 dBull / m MeBabstand 3 m

Belangrijk: Selvere doze instructies grondig door te lozen en voor later gebruik te bewaren. Efterfert drei 1,5-Velt-Akalibettelen (AAA, LRDS, 24 A oder Entsprechung) in der Meterbasis Selvere doze instructies grondig door te lozen en voor later gebruik te bewaren. Efterfert drei 1,5-Velt-Akalibettelen (AAA, LRDS, 24 A oder Entsprechung) in der Meterbasis picit mitgaliebri, Erbroter eine 9-Vill Akultuhterie (ELRE) i 16044 oder Ertsprechung) im Sonder (nicht mitgaliebrit), biden meer dan één auts met arbandstediening of om ander nationostal op dezelfés integenetie werken. Voor ein goede werking dient u op en abstand te bilgien van anveldendellening auts belandstediening andere warpen mit abstandstediening op dezelfés trequente, en un hosppoantrejedende, poblowen in verstellt.

toestel kan veroorzaken. De fabrikant kan echter niet zansprakelijk worden gesteld voor enige storing van radio of TV te wijten aan ongecorloofde wijzigingen aan deze apparatuur. Derpolijko wijzigingen kunnen tot gevolg hebben dat de gebruiker de toelating verliest om met de apparatuur te werken. Dragopolffrequentle: 27,145 MHz

BATTERY INSTALLATION / INSTLACIÓN DE LAS PILAS / MISE EN PLACE DES PILES / BATTERIEN EINSETZEN / INSTALLATIE VAN DE BATTERIJEN



The 9-volt (CLRS), 1604A or equivalent) ballary in the transmitter has a longer life than the three 1.5-volt (AAA, LRDD, 24 Aor equivalent) ballaries in the motorised base. You may need to change the three 1.5-volt (AAA, LRDD, 24 Aor equivalent) ballaries on the shade that 9-volt (SLRS), 1604A or equivalent) ballaries.

La pila de 9 volties (ELRST, 1604A o similar) del transmisor tiene una durabilidad superior a la de las tres pilas de 1,5 voltios (AAA, LIR Osberia carebiar las tres pilas de 1,5 voltios (AAA, LIRS), 34 A o similar) más a menudo que la pila de 9 voltos (ELRST, 1604A o similar)





Die 9-Voll-Balterie IEURS. 1904A oder Entocrectured im Sender hat eine längere Lebensdauer als die drei 1.5-Voll-Balterien IAAA LIKOS. 24 A oder Entocrectured in de Motorbass, Die des 1.5-Voll-Sulfarier VAA 1803 24A oder Entorschund missen u.U. öfer sis die 9-Voll-Sulfarier KLRS. 16044 oder Entorschund aussenschaeft

The equipment may be used in : El equipamiento puede ser utilizado en :
 L'équipement peut être utilisé en : Diese Teile dürfen verwendet wurden in :
Dit product mag gebruikt worden in :





MOTORIZED BASE BATTERIES / PILAS DE LA BASE MOTORIZADA / Piles de la base motorisée / Batterien für motorantrieb / Batterijen van de motorbasis

- . Insert the three 1.5-volt (AAA, LR03, 24 A or equivalent) batteries according to the correct
- . Replace the door and the screw, do not over-tighten the screw
- Utilizar un destornillador en cruz lo con punta de estrella) para abrir la tapa del compartimiento
- Introduce las tres pilas de 1.5 voltios (AAA, LR03, 24 A o similar) según la.
- · Cambiar la tapa y los tornillos: recuerde que el tornillo no debe alustarse demasiado
- · Avec un tournevis cruciforme, dévisser la porte du compartiment à piles.
- Soulever et ouvrir la porte du compartime a breizer lan troin nilan de 1 5 units (ASA 1002-24 A ou l'équipalent)
- suivant la polarité indiquée. · Remettre la porte en place et resserrer la vis. Ne pas trop serre
- · Gebruik een kruiskopschroevendraaier om het klepie van het bat terilenvak los
- . Licht het klegie og en verwilder het
- . Steek de drie batterijen van 1,5 volt (AAA, LR03, 24A of gelijkwaardig) in met
- inachtneming van de juiste polariteit zoals aangegev . Plants het nameel en de schroeven terun en schroef niet te vast aan
- Finen Kourschiltz-Schraubendreher berutzen um die Abdeckung des Ratteriefachs losaischraüben
- Die Abdeckung des Ratteriefachs anheben und abgebmen
- Die drei 1, 5-Volt-Batterien (AAA, LR03, 24 A oder Entsprechung) gemäß de markierten Polarität einsetzen
- Abdeckung und Schrzube wieder einsetzen aber nicht zu fest zerrieben. Plaats het paneel en de schroef terug en let op dat u niet te vast schroeft.

- . Use a chilling inter-hit promutation to uncrease the door of the battery compart
- . Lift and remove the compartment door.
- Insert the 9-volt (6LR61, 1604A or equivalent) battery according to the correct polarity shown.
- . Replace the door and the screw, do not over-tighten the screw
- . Utilizar un destomiliador en cruz (o con punta de estrella) para abrir la tapa de
- . Levantar y retirar la tapa del compartimiento de las pilas
- Introduce la pila de 9 voltios (ERL61, 1604A o similar) según la polaridad indicada.
- . Cambiar la tapa y los tomillos; recuerde que el tomillo no debe ajustarse demaslado
- · Avec un tournevis cruciforme, dévisser la porte du compartiment à piles . Soulever et ouvrir la porte du comp
- Insérez la pile de 9 volts (6LR61, 1604A ou l'équivalent) suivant la polarité indiquée . Remettre la porte en place et resserrer la vis. Ne pas trop serrer.
- . Gebruik een kruiskooschroevendraaier om het klepie van het batteriienvak los te schroever
- Steek de batterii van 9 volt (6LR61, 1604A of gelijkwaardig) in me inachtneming van
- . Plaats het paneel en de schroeven terug en schroef niet te vast aan

- . Die Abdeckung des Batteriefachs anheben und abnehmen
- Die 9-Volt-Batterie (6LR61, 1604A oder Entsprechung) gemäß der markierten Polarität einsetzen.
- . Abdeckung und Schraube wieder einsetzen, aber nicht zu fest anziehen

DECLARATION OF CONFORMITY / DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD / DÉCLARATION DE CONFORMITÉ / CONFORMITEITS VERKLARING / KONFORMITÂTSERKLÂRUNI

- on Hereby, MEGA BLOKS inc., declares that this Tiny'n Tuff^{ox} RC Racer is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions
- 👁 Por medio de la presente MEGA BLOKS, inc declara que el Tiny'n Tuff^{IM} RC Racer cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras di nosiciones aplicables o exinibles de la Directiva 1999/S/CF
- ◆ Par la présente MEGA BLOKS inc. déclare que l'appareil Tiny'n Tuff™ RC Racer est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions
- ⇔ Hierbij verklaart MEGA BLOKS, ing dat het toestel Tinv'n Tuff™ RC Racer in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante
- Hiermit erklärt MEGA BLOKS inc., dass sich dieser/diese/dieses Tiny'n Tufff** RC Racer in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/SIGG befinder", (BMW).
- Undertegnede MEGA BLOKS inc. erklærer herved, at følgende udstyr Tiny'n Tuff^{res} RC Racer overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav
- ME THE HAPOYEA MEGABLOKS INC. AHADNELOTE THEY THEY BE RECOVERY SYMMOPOLISETAL HIPOZ TIX OYZHDAHIZ AHADHEREK KALTIX AOHINY TYETIKEY ALAZA-BEY THE CAMPIAN 1992-FIRE
- → MEGA BLOKS inc. vakuuttaa täten että Tiny'n Tuff™ RC Racer laitteen tyyppimerkintä] tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten
- 45 Con la granante MCCA BLOYS inc. dichiera che questo Tiny's Tufffin DC Barar è conforme si requisiti acceptisti ad alle altre disposizioni partinenti
- → MEGA BLOKS inc. declara que este Tiny n Tuff™ RC Racer está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/S/CE.
- A Härmed intygar MEGA BLOKS inc. att denna Tiny'n Tuff NR Rager står i överensstämmelse med de väsentliga egenskaskrav och övriga relevanta elser som framgår direktiv 1999/5/EG

CAUTION : TO AVOID BATTERY LEAKAGE / ADVERTENCIA : PARA EVITAR QUE LAS PILAS SE SULFATEN / AVERTISSEMENT : POUR ÉVITER LA FUITE DES PILES / WARRIUNG : UM DAS AUSLAUFEN DER BATTERIEN ZU VERMEIDEN / OPEGPAST : OM LEKKENDE BATTERIEN TE VERMIJOEN:

- 40 CAUTION: TO AVOID BATTERY I FAKAGE-See the diagram to know how to remove and insert batteries.
 Non-rechargeable batteries must never be recharged.
- 3. Rechargeable batteries must be removed from toy before being recharged and rechargeable batteries should be charged under
- Do not mix alkaline, standard (carbon zinc), or rechargeable (nickel cadmium) batteries. Do not mix used and new hatteries tonether
- 5. Only batteries of the recommended type or of a similar type
- should be used 6. Batteries must be inserted according to the correct polarity.
- (see diagram)
 7. Remove batteries from toy when storing for an extended period of time or if batteries are exhausted
- 8. The supply terminals must not be short-circuited.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR QUE LAS PILAS SE SULFATEN: 1. Consultar el diagrama para saber cómo retirar e introduc

- las nilas 2. No recargar jamás pilas que no sean recargabl
- 3. Retirar las nilas recarnables del junuete antes de recarnarlo: las pilas recargables deben recargarse bajo la supervisión de un adulto
- A No marrier niter atratings, can niter standard (carbon sine) ni ta poco con pilas recargables (níquel cadmio). No mezclar pilas usadas con oilas nuevas.
- 5. Solamente deben utilizarse las pilas del tipo recomendado o de tipo similar.
- 6. Colocar las nilas respetando la polaridad correcta. (ver diagrama)
- Retirar las pilas del juguete cuando vaya a guardarlo durante un periodo largo de tiempo o si las pilas están pastadas. 8. No originar cortocircuitos en los bornes del comp de las nilas

AVERTISSEMENT: POUR ÉVITER LA FILITE DES PILES

- 1. Consulter le diagramme pour savoir comment enlever ou mettre en place les piles ou les accumulateurs.
- Ne jamais recharger des piles (non-rechargeables).
 Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés et les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte.
- 4 Différents types de piles alcalines, standard (carbone zinc) ou d'accumulateurs (nickel cadmium) ne doivent pas être mélangés. Des piles neuves et usagées ou des accumulateurs neuts
- et usagés ne doivent pas être mélangés. 5. Seuls des piles ou des accumulateurs du type recommandé ou d'un type similaire doivent être utilisés. 6. Les piles et les accumulateurs doivent être mis en place en
- respectant la polarité. (voir le diagramme) 7. Retirer les piles avant rangement du jouet pour une longue
- période ou bien si les piles sont usées. 8. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit

◆ WAARSCHUWING: VOORKOMEN VAN LEKKENDE BATTERIJEN: Wijze waarop vervangbare batterijen moeten worden verwijderd en ingelegd (zie afbeelding).

- Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
 Oplaadbare batterijen dienen vóór het opladen uit het speelgoed
- te worden verwijderd en alleen onder toezicht van een volwassene 4. Gebruik nude en nieuwe batterijen niet door elkaar. Gebruik
- alkalische, standaard- (zinkkoolstof) of oplaadbare (nikkelcadmiur batterijen niet door elikar. Gebruik oude en nieuwe batterijen nie
- S. Ilitsluitend hatterijen van het aanhevolen tyne of van een
- vergelijkbaar type mogen worden gebruikt.

 6. Batterijen moeten worden ingelegd met inachtneming van de juiste natariteit (vie afbeelding)
- 7. Haal de batterijen uit het speelgoed wanneer het voor een lange periode niet wordt gebruikt of als de batterijen leeg zijn.
- 8. De voedingsklem mag niet worden kortgesleten

A WARNING- HM DAY AHELAHEEN DER RATTERIEN 7H VERMEIREN-1 Finlenen und Auswerhseln der Ratterien (Siehe Abhildunn) jederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder

- aufgeladen werden. 2 Wiedersoffadbare Batterien mirreen vom Auflader aus dem Spielzeug
- herauspenommen werden und dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden.
- 4. Alte und neue Batterien nicht zusammen verwei Alkalibatterien, Standardbatterien (Kohle-Zink-Batterien), wiederaufladbare Batterie (Nickel-Cadmium) nicht mischen Nur Ratterien derselben Sorte verwenden
- 5. Nur Batterien der empfohlenen oder ähnlichen Sorte verwender 6. Batterien pemäß Polarität einlegen, (siehe Abbildunn 7. Batterien bei längerer Lagerung, oder wenn sie verbraucht sind,
- aus dem Spielzeug herausnehmen 8. Die Batterieanschlüsse nicht kurzschliessen
- Se diagrammet om hvordan batterier udtages og indsættes.
 Ikke opladelige batterier må aldrig oplades.
- 3. Opladelige batterier skal tages ud af legetøjet før det oplad coladeline hatterier skal colades i tilstedeværelse af en voksen) batterier og alkalin-, st (zink-kul) må ikke blandes. Nye on brunte hatterier må ikke
- 5. Brug kun den foreståede tyge batterier eller lignende tyge. 6. Sæt batterier i med polerne vendt den rigtige vej. (se diagram) 7. Tag batterierne ud. hvis legetgiet ikke skal bruges i længere tid eller hvis batterierne er udbrændte

8. Batteriterminalerne må ikke kortsluttes

- - THE THE THE ADDRESS ASSESSMENT THE MINATAPIAN Φ ΡΕΟΣΟΝΕΙ ΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΝΥΤΗ ΔΙΑΡΡΟΚΕ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ 1. Δείτε το δληγομος το νεο δείτε πως να οφορούπε και να οποπό! 2. Δεν πρέπει ποτέ να επισκορογίζετε τές μει επικοκρορηθέρεικες; 3. Θα πρέπει να οκομασία τις επικοκρορηθέρεικες από το περιλέθ πρέτε τις επικοκρορηθέρεικες από το περιλέθ πρέτ τες επικοκρορηθέρεικες μποποριας κάπου από της επιδοκρογια (καθλέκου, επικοκρογια).

 - (διάθρατα υποδοργισμού), ή επαναφορείτερισες (γιαρόξου αρόσιο) (immales), λόν μην αποσθέτεται (γιαρόξου αρόσιο) (immales), λόν μην αποσθέτεται σίπου ή (παθάσυμες. 6. δία πράται ναι απόγειε την μποπρίες του συνάποιμενου πίπου ή (παθάσυμες. 7. λία αράστε της μποπρίες από το παξιεθέ σουν το αποθηριώτει για παρατιταμένα χρανικό δραπημα ή του ζουνο (αναλλέξοι οι μποπρίες. 6 dry 6g mortret yn Bogyssyskiwyte to troughed moonele.

 - Katso kuvasta, kuinka poistat ja asennat paris
 Ei-ladattavia paristoja ei koskaan saa ladata.
 - Ladattavat paristoja er koskaali saa laudaa.
 Ladattavat paristot on poistettava leikkikalusta ennen niiden lataamista ja lataaminen on tehtävä aikuisen valvonnassa. 4 Ali calnita alkali, normaali, (hiili,cinkki) tai ladattavia (nikkelikadmium) paristoja. Ālā sekoita kāytettyjā ja uusia paristoja keskenään.
 - . Käytä vain suositeltuja tai samankaltaisia paristoja 6. Paristot on asennettava navat oikein päin, (katso kuvaa
 - 7. Poista paristot leikkikalusta, kun leikkikalua säilytetään pitkän aikaa tai ios paristot ovat lopussa 8 Virtanannihin ei saa aiheuttaa nikosulkua

ATTENZION : PER EVITARE PERDITE DALLE PILE Ossevare il diagramma per capire come togliere ed inserire le pile Le pile non ricaricabili non devono mai essere ricaricate.

- 3. Le pile ricaricabili devono essere tolte dal giocattolo prima di essere ricar cate e devono essere ricaricate sotto la supervisione 4. Non mescolare pile alcaline, normali (zinco carbonio) o ricaricabili
- (nickel cadmium). Non mescolare pile usate e nuove. 5. Si dovrebbero usare solo pile del tipo raccomandato o di un tino simile
- 6. Le pile devono essere inserite secondo la giusta polarità (vedi diagramma) Togliere le pile dal giocattolo prima di lunghi periodi di inutili-
- zazione o se le pile sono scariche. 8. I terminali di alimentazione non devono essere corto-circuitati. TORSIKTIG! SLIK UNNGÅR DU BATTERILEKKASJE: 1. Illustrasionen viser hvordan du skal ta ut og sette inn batteriene
- Batterier som ikke er oppladbare, skal aldri lades opp på nytt.
 Oppladbare batterier må tas ut av leketøvet før de lades opp pien. og oppladning må skje under oppsyn av en voksen. Alkaliske, standard og oppladbare batterier (nikkeli
- ikke hrukes om hverandre. Nve on namle hatterier skal heller 5. Bruk kun batterier av anbefalt type eller en tilsvarende type. 6. Batteriene skal settes inn slik at polene vender riktig vei
- 7. Ta batteriene ut av leketøvet ved lengre tids opgbevaring og når de er oppbrakte. 8. De elektriske golene må ikke kortsluttes

ATENÇÃO-PARA EVITAR O ESCORRIMENTO DAS RATERIAS

- Consulte o diagrama sobre a inserção das baterias. As baterias não recarregáveis nunca devem ser recarregadas.
 As baterias recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes de serem recarregadas. O recarregamento de baterias sempre
- deve ser supervisionado por um adulto.

 4. Não misture baterias alcalinas normais (zinco de carbono) com
- iveis níquel cádmio). Não combine bateria novas com usadas. Utilisar só baterias do tipo recomendado ou semelhantes
- 6. As baterias devem ser inseridas de acordo com a polaridade indicada. (veja o diagrama)
 7. Remova as baterias do brinquedo ao armazená-lo por um período
- prolongado ou se as baterias estiverem gastas. 8. Os terminais de alimentação não devem ser ligados em curto circuito

AND ENDSWITCH HINDWIN BATTERN ACKAGE-I diagrammet visas hur batterierna ska bytas ut.

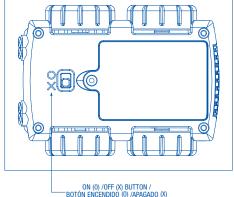
- 2. Ladda aldrig batterier som inte är avsedda för att återladdas 3. Laddningsbara batterier mäste avlägsnas från leksaken innan de laddas och laddningsbara batterier mäste laddas under
- vaknino av vuxen 4. Blanda inte alkaliska, standard (kolzink) och laddningsbara
- lmium) batterier. Blanda inte ihop använda och nya batterier
- användas 6. Batterier mäste föras in med polema i rätt läge. (se diagrammet) 7. Avlägsna batterierna från leksaken när den ska förvaras
- under längre tid eller om batterierna är urladdade. 8. Strömtillförselterminalerna måste kortslutas.

その ままにしておくと電池が消耗します。 供給ターミナルは短感してないこと。

- 等等例如,不管可收益的效应。 来也也是完全这个的公司从后,然而这个 不会以此处。 如此处理的。 如此处理的。
- 注意・電気浸れを終ぐたがに、 電影のあいまび薄みについては、ダイアグラムをご覧するい、 電影のあいまび薄みについては、ダイアグラムをご覧するい。 東水電を行びき物はは大原光電電・調をおもらかから場かし、 青水電・定能の設能がは大人が行なってするい。 アメリカリ、電が成立を開き、あたりは大いであり、高い電池 は、大いでは、大いではい、高い電池 選手ダイブ、もしくは関係ライブの他の会を関してするい。 電池はないではは、メレマスのいグイアラムを参照されい。 あたらを実施機能は、いかはに、速をかりにといいておい。

,

MOTORIZED BASE USE / UTILIZACIÓN DE LA BASE MOTORIZADA / UTILISATION DE LA BASE MOTORISÉE



Push the ON/OFF button to the "ON" (O) position to start the motorized base and control it with the control unit.

Para arrancar la base motorizada y poder controlarla con la unidad de control, situar el botón ON/OFF en la posición "ON" (O).

Mettez le bouton MARCHE/ARRÊT en position « MARCHE » (0) pour démarrer la base motorisée et la contrôler au moyen de l'unité de command

BOUTON MARCHE (0) /ARRÊT (X)

AN (0) /AUS SCHALTER (X)

AAN (0) /UIT-KNOP (X)

Duw de knop AAN/UIT in de 'AAN' (0) stand om de gemotoriseerde basis te starten en bestuur deze met de bedieningseenheid.

Dan EM/ALIS Knord auf "EM" (f) stallan um die Motorbasie zu starten und sie mit dem Steuernerät zu stauern Skub knappen TÆNDT/SLUKKET til "TÆNDT" (0) oositionen, for at starte motoren i foden, og styr den med styringsenheder

Πείστε το διακόπτη ΟΝ/ΟΕΕ στη θέση "ΟΝ" (Ο ΑΝΟΙΚΤΟ) για να έκκτήσει το Βάση του κενιστήσει και ελένξτε το με το νεισστήσιο ελέντοι Käynnistä moottoroitu alusta työntämällä PÄÄLLE/POIS PÄÄLTÄ (ON/OFF) -painike PÄÄLLE (ON) -asentoon (O) ia ohiaa sitä ohiausyksiköllä.

Premere il tasto ON/OFF alla posizione "ON" (O) per attivare la base motorizzata e controllaria con l'unità di controllo.

Skyv AWPÅ-knappen til PÅ-stillingen (0) for å starte den motoriserte basen og styr den ved hielp av kontrollenheten.

Coloque o botão ON/OFF na posição "ON" (O) para iniciar a base motorizada e controle com a unidade de controle.

Tryck knappen PÅ/AV till läge "PÅ" (O) för att starta den motordrivna basen och styra den med styrenheten オンノナフ ボヤッチ「ナン」の位置に1 アモーター部を始動させた後に コントロ ールコニットで操作します。

PETRONOFINERS "E" PONTONION, GENERALES, METROLEMPIA

Caution : To avoid draining the hattery slide the button to the "OFF" (X) position when not in use Advertencia: Para evitar agotar la pila, cuando no se utilice, situar el botón en la posición "OFF" (X),

Attention: Pour éviter d'épuiser les piles, remettez le bouton en position ARRÊT (X) lorsque vous n'utilisez pas la voiture.

Let op: Schuif de knop naar de UIT-stand (X) na gebruik om de batterij te sparen.

Vorsicht: Um Batterie zu sparen, den Knopf in die AUS-Position (X) stellen, wenn der Wagen nicht benutzt wird. Advarsel: For at undgå at batteriet tappes, glides knappen til "SLUKKET" (X) positionen, når batteriet ikke er i brug. Ποσοινή: Για αποσονή εξάγλητοιες των μπαταριών, σύσετε το διακύστη στη θέση "ΟΕΕ (ΚΑΕΙΣΤΟ) (Χ) όταν ότι το νουσμοσιοιείτε

Varo: Estääksesi pariston tyhjenemisen siirrä painike POIS PÄÄLTÄ (OFF) (X) -asentoon, kun et leiki laitteella. Attenzione: per evitare di scaricare le pile, spostare il tasto alla posizione "OFF" (X) mentre l'apparecchio non è adoperato.

Forsiktia: For å spare på batteriet, skal du skyve knappen til AV-stillingen (X) når du ikke bruker leketovet.

Atenção: Para evitar esgotar a bateria, destize o botão para a posição "OFF" (X)quando não estiver usando. Var försiktig! För spara på batterierna ska du skjuta knappen till AV-läge (X) när enheten inte används.

製造・管性の強力を除ぐため、本体を使用しない場合は必ずポタンを「オフェの 位置に」でください。 整点,为了简单由抽象由,在不利用时边缘按钮进程中 BLOFFIG 型。